

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voitures de tourisme	V W	32 B - VW Passat (moteur YN resp. WV/55 kW et YP/63 kW) (à partir du No WVW ... 32 .D. 000 001)	CH 0853 73
Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD		
Identification	sur la plaquette du constructeur "32 B"		
	devant le N° du châssis "WVW... 32 ..."		
Plaquette constructeur	sous le capot, à droite, à l'avant à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	sous le capot, à l'avant au centre du bac à eau		
Identification du moteur	"YN" resp. "WV" (55 kW) "YP" (63 kW) à gauche, latéralement au centre du bloc		
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	prototype		

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique
Nombre de vitesses	4/5 resp. 3
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues s.d. régulateur selon charge, sur les roues AR
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR (contrôle du niveau ou différence de pression; lampe-témoin combinée)
Contrôle 2 circuits	

Moteur	YN/WV (55 kW)	
Marque	V W	Type YP/ (63 kW)
Construction	en ligne	Temps 4
Carburant	B	Position avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres 4
Alésage	79,5	Course 80,0
Cylindrée	1588	CV-impôt 8,08
Puissance en kW	55 / 63 (DIN)	à t/min 5600 / 5600
Bruit à l'arrêt	x) dB(A) à 1/min	4200 / 4200
Silencieux	2 pots = 355 x ø 100 mm 450 x 189 x 89 mm	
Mesure des gaz	CE 78/665, 0,9 - 1,2 % CO	
Déparasitage	OCS, annexe 8, chiffres 4 = A+2 / B+2	

Carrosserie	limousine	
Nombre de portes	2+1 ou 4+1	Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) ar	Ar4m (E) + B (E)
Cale	-	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction	
Nombre de places	t 5 av 2 centre ar 3	
Dimensions	intérieur	extérieur
Longueur	4435	Emboîtements 2550
Largeur	1685	Essieu double av ar
Hauteur	1385	Voies av 1400 + ar 1408 +
Porte à faux	av 945	Voies av - ar -
	ar 940	ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage c	g 9500 d 9500

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	595	405	1000
Charge utile	115	235	350
Poids total	710	640	1350
Poids garantis	165 SR 13		1460
Pneus	- / 2,0		- / 2,0
Ply / bar	820	820	
Charge pour V max	180	180	
Jantes	5 J x 13 déport 45 mm acier/métal léger +)		
Gar. poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1200/550		automatique 1200/550
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	930	1000	
Charge garantie sur le toit	75	75	
Vitesse maximale selon le constructeur	167	159	km/h
Vmax avec moteur "YP"	170	165	km/h

Équipement §)	CR	(E) ou	HCR (E)
Feux de route	CR	(E) ou	HCR (E)
Feux de croisement	A	(E) dans	CR/HCR (E)
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Cignoteurs	av		ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux amers de brouillard	3	(E) sur demande	
Feux complémentaires	3	(E) sur demande (AV=feux de brouillard)	
Eclairage plaque	2/séparé, au centre		
Essuie-glace	2/balais		
Avertisseurs	1/Klaxon CH 5 0701 05 avec lave-glace		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	VW	32 B	- VW Passat
Homologation			
N°	CH	0853	73
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant	2
Poids à vide	1000	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,08
Poids total	1460	Cylindrée	1588

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- +) Variantes de pneus : 185/70 SR 13 900 (2,1) Vmax 180 km/h
 195/60 SR 14 890 (2,1) 180 km/h
- Variantes de jantes: 5 1/2 J x 13 déport 38 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1414 mm AR = 1422 mm
 6 J x 14 déport 38 mm acier ou métal léger VW/AUDI 1414 mm 1422 mm
- §) Équipement : livrable sur demande avec spoiler frontal en plastique et spoiler arrière en Polyurethan, sur demande avec dispositif start-stop; des bavettes sont exigées derrière les roues arrière avec jantes 6 J x 14.
- x) Mesure du bruit : mesures à l'arrêt:
 moteur YN/WV = boîte mécanique 74,0 dB/A à 4200 t/min / boîte automatique 79,0 dB/A à 4200 t/min
 moteur YP = 74,5 dB/A à 4200 t/min / 74,5 dB/A à 4200 t/min

Lieu et date de l'homologation Wolfsburg, 14.-25.06.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation